



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. január 24.
(OR. en)

5451/22

COPS 25
POLMIL 10
EUMC 19
CIVCOM 6
CFSP/PESC 50
CSDP/PSDC 26
CONUN 18

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	5269/22
Tárgy:	A Tanács következtetései – A béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU stratégiai partnerség magasabb szintre emelése: a 2022–2024-re meghatározott prioritások

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak „A béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU stratégiai partnerség magasabb szintre emelése: a 2022–2024-re meghatározott prioritások” című tanácsi következtetéseket, amelyet a Tanács a 2022. január 24-i ülésén jóváhagyott.

A Tanács következtetései

A béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU stratégiai partnerség magasabb szintre emelése: a 2022–2024-re meghatározott prioritások

1. A Tanács újílag hangsúlyozza, hogy az EU és tagállamai szilárdan elkötelezettek amellett, hogy az ENSZ Alapokmányával összhangban fenntartsák a szabályokon alapuló multilaterális világrendet, amelynek középpontjában az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) áll. A Tanács nagyra értékeli az elért eredményeket, és elismeri a békefenntartás, valamint a polgári, rendőri és katonai válságkezelés terén régóta folytatott ENSZ–EU együttműködés kölcsönösen előnyös jellegét. A változó globális kontextus, amelyet egyre összetettebb válságok és folyamatosan változó fenyegetettségi környezet – többek között hibrid fenyegetések – jellemeznek, olyan ambíciózus, sokrétű és kollektív reagálást tesz szükségessé, amely a béketámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU stratégiai partnerséget a hálózaton alapuló, új lendületet kapott multilateralizmus középpontjába állítja.
2. A Tanács üdvözlí az ENSZ-főtitkár „Közös programunk” című jelentésében a béke és a biztonság dimenziójának a megjelenését. A jelentésben a főtitkár „új békeprogramra” tesz javaslatot, és egyéb fontos ajánlások mellett hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a partnerségeket. Az EU aktív részt fog vállalni abban, hogy előmozdítsa ezt a programot és az abban meghatározott következő fő területeket: 1. a stratégiai kockázatok csökkentése, 2. a nemzetközi előrejelzés megerősítése, 3. válaszlépéseink átalakítása, 4. beruházás a megelőzésbe és a békeépítésbe, 5. a regionális megelőzés támogatása és 6. a nőknek/lányoknak a biztonságpolitika középpontjába helyezése. Az ENSZ-szel létrehozott partnerség segíti az EU-t abban, hogy a tényleges multilateralizmus támogatása érdekében biztonságsszolgáltatóként, valamint a békét és a biztonságot előmozdító globális szereplőként lépjen fel. A Tanács kiemeli annak fontosságát, hogy rendszeres EU–ENSZ vezetői találkozókra kerüljön sor. Az EU politikai támogatást, szakértelmet, pénzügyi támogatást és politikai befolyást biztosít az ENSZ számára a megbízatásai teljesítéséhez. A szoros együttműködés elősegíti, hogy az ENSZ és az EU missziói, illetve műveletei keretében hatékonyabban lehessen fellépni a helyszínen elérendő eredmények biztosítása érdekében, emellett multiplikátorhatást fejt ki, és lehetővé teszi az EU számára, hogy megvalósítsa integrált megközelítését. A Tanács üdvözlí a Bizottság és a főképviselő közös

közleményét¹ az EU szabályokon alapuló multilateralizmushoz való hozzájárulásának erősítéséről, és különösen az abban szereplő azon felhívást, hogy a válságkezeléssel és a békétámogató műveletekkel kapcsolatos EU–ENSZ partnerség naprakésszé tételével támogatni kell az ENSZ-főtitkár békefenntartási reformkezdeményezését. Az EU nagyra értékeli ezt a partnerséget, és ezzel kapcsolatban törekedni fog arra, hogy – többek között adott esetben magas szintű együttes nyilatkozatok révén – demonstrálja az EU és az ENSZ egységét. Ismételten hangsúlyozza továbbá annak fontosságát, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsán belül tovább folytatódjon a szoros európai együttműködés, az ENSZ Alapokmányával összhangban.

3. A Tanács hangsúlyozza a békétámogató műveletekkel és a válságkezeléssel kapcsolatos ENSZ–EU stratégiai partnerség megújításának és elmélyítésének fontosságát, valamint támogatja az ENSZ és az EU 2022–2024-re meghatározott közös prioritásait². Üdvözli a prioritások körének azzal a céllal való kiterjesztését, hogy hatékonyabban lehessen reagálni a folyamatosan változó fenyegetettségi helyzetre, a több területet érintő kihívásokra és a válságokat felerősítő tényezőkre, így például az éghajlatváltozásra és a környezetkárosodásra, az új és kialakulóban lévő fenyegetésekre, köztük a forradalmi technológiákra és a félretájékoztatásra, valamint a Covid19-világjárványra és annak következményeire. A Tanács üdvözli, hogy az éghajlatváltozás, a béke és a biztonság közötti kapcsolat általánosan érvényesül az ENSZ és az EU közös prioritásaiban.
4. Tudatában annak, hogy a politikai megoldások és a politikai keretek kulcsfontosságú szerepet töltenek be abban, hogy a missziók keretében garantálni lehessen a békét és a biztonságot, a Tanács megállapítja, hogy tovább kell erősíteni az ENSZ–EU partnerség politikai dimenzióját, és fokozni kell az együttműködést a békétámogató műveletek keretében a konfliktusmegelőzés terén, valamint a politikai folyamatok támogatására vonatkozóan, amihez jobban ki kell használni az ENSZ és az EU eszköztárát, nevezetesen a korai előrejelzésnek korai fellépéshez kell vezetnie és támogatni kell a tartós békét, többek között több közös elemzés és közös üzenet közvetítése révén.

¹ 6312/2021.

² 14196/1/21 REV 1, 2021. december 10.

5. A Tanács újólá megerősíti az emberi jogok és az alapvető szabadságok egyetemességét és oszthatatlanságát, továbbá üdvözlí, hogy az EU és az ENSZ prioritásai keretében mindenütt fokozott figyelmet fordítanak az emberi jogok és a nemzetközi humanitárius jog előmozdítására, így például különös figyelmet kap a szabályok betartásának javítása és a büntetlenség elleni küzdelem. A Tanács hangsúlyozza, hogy meg kell előzni a szexuális és nemi alapú erőszakot, valamint a szexuális kizsákmányolást és bántalmazást, illetve küzdeni kell ezek ellen. Kiemeli, hogy védeni kell a polgári lakosságot a nemzetközi béketámogató műveletek változó környezetében. Megállapítja továbbá, hogy válság- és konfliktushelyzetekben fontos a kulturális örökség védelme.
6. A Tanács üdvözlí, hogy a gyermekek és a fegyveres konfliktusok kapcsolatának kérdése horizontális prioritást jelent, továbbá hangsúlyozza, hogy a parancsnokságok szintjén és operatív szinten is fokozni kell és össze kell hangolni az erőfeszítéseket és az együttműködést annak érdekében, hogy fel lehessen számolni, illetve meg lehessen előzni a gyermekek ellen elkövetett jogsértéseket, elő lehessen segíteni az erőszak felszámolását, valamint az összes emberi jog előmozdítását és védelmét.
7. A Tanács üdvözlí, hogy átfogó prioritásként fokozott figyelmet kap a fiatalok részvétele a békével és biztonsággal kapcsolatos kérdésekben, valamint az ifjúságra, a békére és a biztonságra vonatkozó menetrend beépítése, és fokozott erőfeszítéseket szorgalmaz annak végrehajtása érdekében.
8. A Tanács üdvözlí az arra vonatkozó kötelezettségvállalást, hogy fokozzák az ENSZ és az EU arra irányuló közös erőfeszítéseit, amelyek a nőkkel, a békével és a biztonsággal kapcsolatos menetrendre, valamint a nemek közötti egyenlőségre mint horizontális prioritásokra, továbbá arra irányulnak, hogy minden szinten – a politikaitól egészen a műveleti szintig – folyamatos párbeszédre kerüljön sor a nőkről, a békéről és a biztonságról, valamint a nemek közötti egyenlőségről. Ez az átfogó menetrend egyrészt arra helyezi a hangsúlyt, hogy a nők tapasztalataik és helyzetük alapján alapvető szerepet töltsenek be a megoldások beazonosításában, másrészt pedig arra, hogy a konfliktusmegelőzés és a konfliktusokra való reagálás során figyelembe vegyék a nemi dimenziót. A menetrend fokozott erőfeszítéseket szorgalmaz annak érdekében, hogy felgyorsítsák e politikai kötelezettségvállalás gyakorlati megvalósítását a következők révén: a helyi szintű együttműködés megerősítése, a nemek közötti egyenlőség általános és szisztematikus érvényesítésének biztosítása valamennyi tevékenység során, valamint a nők fokozott részvétele és megnövelt szerepe a béketámogató műveletekben, a béke- és a politikai folyamatokban, a konfliktusmegelőzésben, valamint a közvetítésben és a békeépítésben. Különös figyelmet kell fordítani a női emberijog-védők és a békeépítésben részt vevő nők védelmére, valamint az ellenük irányuló fenyegetések, zaklatás, erőszak és gyűlöletbeszéd elleni fellépésre.

9. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy folytatódjon és fokozódjon a szisztematikus operatív együttműködés a parancsnokságok szintjén és az adott helyszíneken, abból a célból, hogy biztosítani lehessen a kiegészítő jelleget és a szinergiákat, továbbá hogy növelni lehessen az uniós és ENSZ-missziók, illetve -műveletek hatékonyságát és eredményességét, többek között a kölcsönös támogatásnyújtásról szóló ENSZ–EU keretmegállapodás³ alapján történő eszközmegosztás és missziótámogatás révén. Fokozott erőfeszítéseket szorgalmaz a kölcsönösen előnyös partnerségek megerősítése céljából, többek között a polgári képességfejlesztés területén, a polgári KBVP területére vonatkozó paktum keretében, valamint a katonai képességfejlesztés terén. Üdvözli, hogy nagyobb hangsúlyt kap az, hogy az éghajlattal és a környezettel kapcsolatos szempontokat beépítsék az elemzési és a korai előrejelző mechanizmusokba, valamint az operatív tervezésbe, a végrehajtásba és a logisztikába.
10. A Tanács üdvözli az ENSZ és az EU által az átmenetekkel kapcsolatban jelenleg is folytatott közös munkát, valamint az arra tett kötelezettségvállalást, hogy ezt a munkát előmozdítsák annak meghatározásával, hogy miként lehet az országok és a régiók szintjén kiegészítő jelleggel tevékenykedni az ENSZ- és az uniós missziók, illetve műveletek átmenetének tervezése és végrehajtása során annak érdekében, hogy biztosított legyen az ezek keretében elért eredmények fenntarthatósága;
11. A Tanács megállapítja: további átgondolást igényel, hogy miként javítható az uniós tagállamok közötti együttműködés annak érdekében, hogy hatékonyabb és kiszámíthatóbb legyen az általuk az ENSZ béketámogató műveleteihez és az ENSZ-főtitkár békefenntartási reformkezdeményezésének következő szakaszához nyújtott támogatás és hozzájárulás. E tekintetben üdvözli azt az elképzelést, amely szerint javaslatot tennének olyan nem hivatalos uniós rotációs rendszerek kialakításának módozataira, amelyekkel támogatható az ENSZ békefenntartó tevékenysége, a gyorsreagálású összekötő műveletek, valamint az átmenetek és az átcsoportosítások.
12. A Tanács elismerését fejezi ki a rendfenntartás terén elért eredményekért, továbbá üdvözli az arra irányuló törekvéseket, hogy megerősítsék a biztonsági ágazat reformjával és adott esetben az egykori harcosok lefegyverzésének, leszerelésének és reintegrációjának különböző vetületeivel, valamint a fegyverek és a lőszerkezelésével kapcsolatos partnerséget a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszerkezelés tiltott terjesztése elleni küzdelem céljából.

³ Keretmegállapodás az Európai Unió és az Egyesült Nemzetek Szervezete között a helyszíni missziók és műveleteik során nyújtandó kölcsönös támogatásról, *HL L 389., 2020.11.19., 2. o.*

13. A Tanács hangsúlyozza azoknak az erőfeszítéseknek a fontosságát, amelyek célja, hogy a képzéssel és a kapacitásépítéssel – többek között a gyakorlatokkal – kapcsolatos megerősített és szisztematikus együttműködés, valamint a releváns tanulságok és bevált gyakorlatok megosztása révén javítsák a béketámogató műveletek helyszíni teljesítményét, és üdvözli az ezzel kapcsolatos szorosabb együttműködést és kapacitásépítést.
14. A Tanács üdvözli az EU, az ENSZ és az Afrikai Unió közötti, valamint más regionális szervezetekkel, egyes szubregionális kezdeményezésekkel és a releváns partnerországokkal az átfogó multilaterális rendszer keretében folytatott folyamatos együttműködést, valamint szorgalmazza, hogy vizsgálják meg, milyen lehetséges konkrét közös kezdeményezésekre kerülhetne sor háromoldalú keretek között.
15. A Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy biztosítani kell a szinergiákat az ugyanazon a szintén működő egyéb érintett szervezetekkel, különösen a regionális biztonsági szervezetekkel és a nemzetközi pénzügyi intézményekkel.
